ATOMNEWS





а	b	С	a 壁掛け花器 b ペンダント c 鍋敷き
d	е	f	d かご e プレート
	g	h	f 箸置き g 栓抜き b フラワーベ-

ギャラリーショップ KANAGU 東京都港区新橋 4-31-5 アトムCSタワー1階 TEL.03-3437-7750 Open 月-金 10 時-18時 Close 土、日、祝日

Access JR・東京メトロ銀座線・都営浅草線「新橋駅」 都営三田線「御成門駅」・「内幸町駅」より徒歩7分

●つくり手の想いやこだわりはWEBでもご紹介中 ☞ http://interiorfan.com/tsunagu/



2011.7.1
GA-LA-BO
オープン
ATOMNEWS
リニューアル

アトムはさらに新しいアトムへと進化します。

GA-LA-BOは、GalleryとLaboratoryを組み合わせた造語。 ぜひ一度足をお運びください。詳細は本誌 CSタワー通信(P.15) をご覧ください。また、今号から「アトムニューズ」も誌面を リニューアルしました。引き続きご愛読のほど、よろしくお願いします。

CONTENTS

3 Artisan Gallery 「金敷」 錺職人 田中 康司さん

6 石の神様・仏様 最強のOKマーク・万治の石仏

7 東京再発見 新宿区・スコットホール

10 ATOM×EARTH VISION アース・ビジョン大賞決定

11 ATOM's Eye 『2011春の新作発表会』レポート

13 Friend Circle ガーデンデザイナー 矢野 TEA さん

「してきたコト、したいコト、こんなコト」

15 CS タワー通信 「GA-LA-BO の誕生です」

17 After Hours 池尻大橋・カビネ

18 オフタイム



「季節のたより 2011 夏」 作家:一央里(いおり) profile ●1998年より1、2年に一度のペースで新作発 表の個展を開く。近年は、絵をベースに花や石をそえあらた な観点での作品づくりを続けている。

東日本大震災により被災された皆様ならびにそのご家族の皆様に、謹んでお見舞いを申し上げます。 皆様の安全とご健康、そして一日も早い復興を心よりお祈り申し上げます。

COVER STORY



帯留めの歴史は遡ること江戸時代中・後期。それ以前の幅10センチ程度の細い帯から現代風の帯幅への文化的変遷と、平穏な時代に甲冑や刀紐の需要が無くなり組紐職人の仕事が減少していった時代のさなか、帯の上に飾る紐(帯締め)が考案されました。さらに遊び心と華美を競ううちに帯留めという新しいアイテムが生まれ、粋で雅なファッションスタイルが確立しました。高蒔絵と彫金で施されたTAZOOの帯留めは、シンプルな帯の上に合わせると、まさに宝石としての空気感を演出します。

古より伝わる和の美意識を内包した ジュエリーの世界 TAZOO

漆は「うるわしい」という言葉が転化したと言われ、世界では漆製品を「ジャパン」と呼び、それが日本の呼称となるほどの評価を受けました。TAZOOは黄金の国「ジパング」と呼ばれる所以になったこの蒔絵技法と、今でも世界で群を抜いている組紐という結びの技を、現代の先鋭アーティストの作品を軸に、現代の美の表現として和のジュエリーの世界に仕上げました。

絵 中澤 孝典 高蒔絵 松山 武司 彫金 高谷 信雄 彫金 林 陽子 プランナー 西村 倫千生 プロデュース 那須 勲

文 川村千織 写真 大屋徳亮

細工する職人は、「錺職人」と書いて「かざりしょくにん」と呼ばれます。 金敷と書いて「かなしき」。金属を芳ばしく細工すること。

コンコン コンコン コンコン。 地金を叩く。地金が丸みを帯びてくる。

磨く音は シャリ シャリ シャリ。

窓際を陣取った作業場所。 四十年使い続けた机に向かい、錺職人は仕事する。

開ければヤットコがぎっしり。

他の段にはロウ切り鋏。

使い込まれた道具たち、手脂で磨かれて色艶がいい。

机の上の古い引き出し。

おだてに乗って、その気になって。 「爺さんがやっててね。俺に継がせたかったんだね。ちょっとお前、器用だからやってごらん、って」 との道入って四十年。

「身内だと甘えるからって」

奉公先の親方、兄弟子が厳しかった。 手取り、足取りなんて教えちゃくれない。

朝は六時半には起きて、雑巾がけから始まる毎日。 辞めたい、辞めたいと 思い続けて いつしか三年。 げんこつで頭 小突かれながらの修業時代。 「三年経つとね、面白くなってくるんだよ、仕事がね」

自分の世界ができてきた。

職人らしくなってきた。

「結局さ、この仕事が好きだったのかもしれないね。こんだけ長いことやってんだから」

手元にあるのは、年代物の壊れた帯留め。

作って、直す。 「作るだけじゃいけねぇよ。壊れた時、直して元に戻してやれなくちゃ」 それができるから職人。 ああ、いい仕事しているなあ。



「随分と長げえ間、職人やってきちゃったな」

脂でいい艶になったり、使い込んで味

仕事場へ歩いて行った。
り。慎重に足を運びながら二階にある滑り落ちないよう、ゆっくり、ゆっく玄関を開けるといきなりの急な階段。

まま。いや、使い始めた頃よりも、手をま。いや、使い始めた頃よりも、手をは無縁の世界。床も、壁も、作業台とは無縁の世界。床も、壁も、作業台とは無縁の世界。床も、壁も、作業台とは無縁の世界。床も、壁も、道具も、道具箱も…すべてが昔のも、道具も、道具箱も…すべてがせい。

作られていた。

業机。台は朴(ホオ)の木の一枚板で

長年、使い続けてきた田中さんの作

な、そんな表情だったのを覚えている。 作業机が置かれた一帯は、空気が、 情をしていた。怒るでもなく、笑うでも なく淡々と。職人と、職人が作る作品 なく淡々と。職人と、職人が作る作品 なく淡々と。

た部屋の壁際にあった。壁の上部に設

仕事場は、畳敷きのこぢんまりとし

ような…。不思議な錯覚が目の前を通まった、そう言いたかったに違いないをっと、そう言いたかったに違いない無でる。まるで幼子の頭を撫でてやる無でる。まるで幼子の頭を撫でてやるように。と、一瞬!作業机が微笑んだ

引き出しに眠る宝物

り過ぎていった。

微笑んだ朴の木

で遡ってね…」 「錺職人の起源は、鎌倉・平安時代ま

だとか。田中さんが多く作っているのといった装身具を作るようになったのから始まり、刀剣の装飾、簪、帯留め寺院の建築金具や仏具などの金彫り

目の前を通 デッサン。デッサン通りに出来上がった微笑んだ くしゃくしゃっとした紙に描かれた人作業机を 「だけどさ、」 とんどは売るための品。 く作業机を 「だけどさ、」 は、帯留め、ブローチ、ベルトのバッカないでよ」 は、帯留め、ブローチ、ベルトのバッ

「なんか興味を持つと作りたくなっち売り物ではない。田中さんの作品が引き出しの中に幾つも幾つも眠っていたあれはきっと、田中さんの宝物なんじあれはきっと、田中さんの宝物なんじてならない。

分かったようなことを言う。すると作

「すごい年代物って感じですね」



田中康司●昭和23年・東京生まれ。錺職人の祖父に促され、高校卒業後、錺職人の道へ。自宅近くにある親方の所で職人としての修業を重ねる。7年後に独立。独立してからの作品は、大手デパートにて販売。イベントや実演も兼ねた催事場での販売では、その手技の素晴らしさで注目を集めている。趣味は楽器演奏。友人とバンドを結成し、60~70年代の洋楽を中心に年に数回コンサートを開催。ちなみに田中さんはベースギター、奥様の礼子さんはヴォーカルを担当。

アルティザンはフランス語で「職人」の意味。

Artisan Gallery (アルティザン・ギャラリー) では、職人の技と生き方を写真とエッセイでお届けします

Artisan GalleryはアトムCSタワー 7階「アルティザン・フロア」 との連動型コンテンツです







たペンダントヘッド、指輪。



今回は長野県の諏訪大社の近くにある、巨大な阿弥陀様の像をご紹介いたします。 時によっては、立派なお堂の中に祀られた国宝の仏像よりも力強く、わたしたちに何かを語りかけてくれます。 お寺や神社の境内の片隅や道すがらにひっそりと立つ、石の神様、仏様、



最強のOKマーク

ここに座り込んで、はや350年。 この国にも、よいことや悪いことが数限りなく起きたものだ。 さまざまな出来事があったし、 その間わたしには、頭が落ちたり首が伸びたりなど

どんな試練にも必ず打ち勝つということを。 この国の人々は、 ちょっとばかり時間がかかるかも知れないが、 耐えがたい苦しみを抱える人が多いと伝え聞くが、 今もこの国は巨大な苦難と闘っている。 大丈夫、わたしはちゃんと知っている。 たくさんの命や土地が犠牲になり、

そのたびに、より強い国になって蘇るのを見てきたからだ。 なぜなら、これまでにも幾度となく危機に遭遇し、

万治の石仏 (長野県下諏訪町)

諏訪大社下社の春宮から徒歩すぐの林の中にある 謎の阿弥陀如来像。幅4m、高さ2m以上の半円形 の巨岩の上に仏頭がちょこんと乗っています。造ら れたのは万治3年(1660年)。あまりにも不思議な 生誕100年を迎えた岡本太郎氏も、「こんな面白い ものは見たことがない」と絶賛されたそうです



文・写真 吉田さらさ ラタビスト&ジンジャー(寺と神社の旅研究家)

「お寺に泊まる 京都散 わたる世間は神仏ばかり」(いずれも新宿書房)、「奈良、寺 、仏像ばなし」(岳陽舎)など、著書多数。NHK文化セン 青山校などで、実際に寺や神社を歩く講座も行っている。 http://home.c01.itscom.net/sarasa/



その 広く世 二 十 明 彼 彼 式が行なわれたのは、一九二二年(大正 歴史の荒波を乗り越えた 赤煉瓦組積造りの建築 「早稲田奉仕園スコットホール」の竣工 治 まさに歴史の「目撃者」であった。 が創立し 0) 人のう 名は 0 末 世 界 ボ の 紀を担う たキ ŋ 人 ル U. R 的 IJ K 耐えてきた赤煉瓦造りのスコット との交流をめざす活動を実践してきた。 ŋ 存 IJ 国際的な視野を持つ人間の育成と、 在 ス のアメリカ人バプテスト宣教師 が、 ト教精神に基づく ク ノスタ 関東大震災や東京大空襲をはじめ、 1 結婚式にも利用されるホール 耐え、 「早稲田奉仕 ベニンホフ。 創立者は、 たのだ。 年の東京大空襲でも間近に迫った炎に 部の被害のみで損壊をまぬがれた。 撼させた関東大震災が起きる 目撃者であり、 有の東日本大震災にも耐えて、 たものの、 ホ 朩 スコットホールは、 時 都 年)のこと。翌十二年には人々を震 フ。 (重信の依頼を受け、 「時の姿を残している。 は移り、 i内のほとんどの煉瓦建築が倒壊 今年三月十一日に起こった未曾 スコットホールは塔屋の アメリカ人宣教師のH - ホー が来日 早稲田大学創始者である 太平洋戦争末期一九四五 園 ルである。 した。 は



ルの母体である早稲田奉仕園 貴重な体験者でもあっ 激動する歴史の



音響効果が考えられた梁が むきだしの高い天井

稲田の地にキリスト教主義の大学生寮

一九〇八年早



ほぼ建

ロマネスク様式による半円形のアーチ窓

あった。 計画し、 が赤煉瓦造りのスコットホー つづいて総合学生センターの建設 その先陣を切って建設された ル

0



都

0)

西

北

早

稲

田

0)

杜

と歌わ

れたその

郭



アトムの視点





採光と換気に好都合な 上げ下げ式の縦長窓

上部に埋め込まれた小さな滑車 を利用し、建具の両サイドをワイ でつるべ式に連結した構造 下建具を軽く持ち上げると同 時に、上建具は自重で下がる。下 建具の両サイドには、昔の列車 窓で見られたつまみ式のロックが 使われている。

出入口の両開き扉

サムラッチ式とサムターン式の二 つの錠と、上下にはフランス落と しが付いている。扉は外開き式だ が、当初は西洋式で見られるよう な内開きではなかったかと想像さ れる、通常に比べて幅広の3方 枠となっている。





建築技術を結集させた

日米の友愛のシンボル

ル

の設計原案は

 \Box

本の近代建

を結集させた一大事業であった。 吉が施工を請け負った。日米の精鋭が 煉瓦積みの名手」と名高かった竹田 的な設計を完成させ、 今井兼次助教授が担当者となって最終 代表するクリスチャンの建築家である の研究室が受け持った。さらに、日本を と呼ばれ、 築事務所 力を合わせ、 も知られる早稲田大学の内藤多仲教授 築界に多くの作品を残すヴォーリズ建 またホール建築のための資金は、 東京タワーの設計者として 施工管理は「耐震構造の父」 その建築技術とアイデア 当時「当代随一の 米 事

> 経営者であった亡き夫の遺志を受け継 店 寄せられた多額の献金によって賄われ 業に賛同したJ・E・スコット夫人から いだものだという。 た。この寄付は米国シカゴ最大の百貨 「カーソン・ビリー ・スコット社」の

して完成した。 ホールは、 学生のための文化施設と

かくして赤煉瓦造り口マネスク様式

 \mathcal{O}

妻へのメモリアルでもある スコットホールの名は、スコット夫

> 用され、 十年の時を経たいまも変わらず、 コンサートや合唱団の練習、

ニューアル。絵画や写真、オブジェなど だった地下室は、ギャラリーとしてリ の展覧会をはじめ、 今年四月、かつてビリヤードル 今後は社会問題を

間、広く国際的視野に立つ青年の教育 人を愛し人に仕えることのできる人 創立者ベニンホフが目指したものは

情報と文化の発信基地

歴史的建造物に指定の

創立百周年を迎えた。 史的建造物の景観意匠保存」 受け、二〇〇八年には早稲田奉仕園 の指定を

創立100周年記念事 業で復活したS字

のエンブレム

歴史」を見守りつづけている。 のエンブレムが、世紀を超えて「時代と をかたどったエンブレムが復活 れていたスコットホールの頭文字「S_ ホール正面玄関に高く掲げられたそ その記念として、 戦時中に削り 取

果たしてきた。その使命は、竣工から九 会や結婚式など、さまざまな用途に利 るなど、 も機能している。 情報と文化の発信基地として 多目的ホー ルとしての役割を 映画上 音 映

問いかける展示も計画されている。

であった。 ホールは一九九〇年に東京都の 歴

でなく、集会や催し物の会場に使われ

朩

-ルは当時から礼拝堂としてだけ

歴史を感じさせる

屋根裏への階段

Information

スコットホール

- 所在地/東京都新宿区西早稲田2-3-1 財団法人 早稲田奉仕園
- 問合せ先/03-3205-5411
- HP/http://www.hoshien.or.jp/
- ▶ 交通/東京メトロ東西線「早稲田駅」2番出口より徒歩5分

東京メトロ副都心線「西早稲田駅」2番出口より徒歩8分 JR山手線&西武新宿線「高田馬場駅」早稲田口より徒歩20分 または都バス「学02早大正門行き」バス停「西早稲田」下車徒歩3分

※施設見学や利用については事前にお問合せください。



かつての撞球室はギャラリーとしてリニューアル



第 19 回地球環境映像祭 アース・ビジョン大賞決定



第19回地球環境映像祭の環境映像部門には、

アジア、オセアニア、ポリネシアの19の国・地域から93作品が応募されました。 去る3月4日(金)~6日(日)には、その中から選ばれたアース・ビジョン賞9作品を上映。 最終日には、アース・ビジョン大賞、審査委員特別賞、 グリーン・プレスクラブ賞が選ばれ、表彰されました。

アース・ビジョン大賞

稲作ユートピア

(タイ/2009/監督:ウルポン・ラクササド/122分)



自分の土地を差し押さえられ、同じ田んぼを一緒に耕すことになった2つの家族が、例年通り稲作シーズンを乗り切ろうとする。世の中がどんなに発展しても、国がどんなに経済的、政治的、社会的に変化していても、彼らはいまだ幸福というイデオロギーを実感できずにいる。空腹でお腹が鳴り続けているというのに、どうすればユートピアを夢みることができるのだろうか?



ウルポン・ラクササド監督

私は、映画制作と同じぐらいに農業に関心を抱いています。農業は、人類の最も尊い職業のひとつではないかと思います。現代の農業は、土地所有権をはじめとして、経済成長と国際競争に重点を置いた国家政策にいたるまで、多様なレベルで問題に直面しています。これらは究極的には何を目的としているのでしょう?今日のグローバル化の力が、我々をどこへ連れていくのか、私には見えないのです。

審查委員特別賞

大地の女たち

(韓国/2009/監督:権 友情(クォン・ウジョン)/95分)



大学在学中に友人となり、都会育ちながら農村生活を選んだ3人の女性の物語。農村での暮らしに夢を抱いて生活を始めたものの、現実の厳しさに直面する。「農民」であると同時に「女性」として生きる、韓国社会では二重の意味で顧みられる機会の少ない存在である彼女たちの姿を1年以上にわたり追ったドキュメンタリー作品だ。



権 友情(クォン・ウジョン)監督

農家の女性は1日14時間以上も働くにもかかわらず、その労働は一銭の稼ぎにもなりません。韓国では、農民全体に対する女性の割合は53%を占めますが、農業生産の対象として、女性の地位は保証されていません。農地を守り食糧生産を担う彼女たちの生活を紹介することで、皆さんが農家の女性に目を向けるきっかけとなれば幸いです。

グリーン・プレスクラブ賞

未来への診断書—水俣病と原田正純の50年 (日本/2010/監督:安松 直朗/54分)



半世紀にわたり水俣病を研究してきた精神神経科医・原田正純さんは、常に「現場」に足を運び、患者の声に耳を傾けることで、水俣病という全貌の見えない巨大な敵と闘ってきた。水俣だけでなく、海外の水銀汚染現場も調査し、水俣病と水銀汚染が人類にとって重要な「事件」であることを訴え続けている。原田さんは今、「水俣病は終わっていない」と訴



安松 直朗監督

「水俣病は他人事ではない。過去ではなく未来の問題」「環境を 汚すことは地球を汚すこと、そしてそれは未来の人間を汚すこと になる」これは番組の主人公であり、半世紀にわたり水俣病をみ つめてきた医師・原田正純さんの言葉です。今回、受賞して一 番嬉しかったことはこのメッセージを世界中の人たちに伝えるこ とができたことです。

アース・ビジョン地球環境映像祭 http://www.earth-vision.jp/

アトムリビンテックは「EARTH VISION」とアース・ビジョン組織委員会の活動を応援しています。

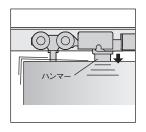




去る4月、大阪と東京でアトムリビンテック「2011春の新作発表会」を開催いたしました。 昨今の展示会での人気アイテムはなんといっても引戸ソフトクローズシリーズ。今回、上吊 り引戸HRシステム・AFDシステムそれぞれに「跳ね上がり抑制機構付き上部吊り車」が 新登場いたしました。ほかにも省スペース用の狭い戸幅に対応したソフトクローズ・ショー トタイプ、開戸から引戸へのリフォームに便利なアウトセット用ソフトクローズなど、使い 心地や機能の違いを実際にご体感いただきました。お客様のニーズに合わせて一層充実し たアトムのソフトクローズシリーズに、どうぞご注目ください。

NEW

跳ね上がり抑制機構付き 上部吊り車



引戸の閉まり際の動きを緩やかにして、静かにゆっくりと閉じる、アトムのソフトクローズ機能。 ソフトクローズ作動時にハンマーが引戸の上面を抑え込み、戸の跳ね上がりを抑制します。ソフトクローズの動きの高級感をさらに高めたハイグレードな吊り車です。



いう共通認識のもと、復興支援の一環として開

、従来とは違う意味を持った展示会であると

催し、おかげさまで期間中盛況を続け、無事に終

了致すことができました

今後も震災の影響等により、依然として厳し

曾有の大震災の直後ということもあり、社員一き、まことにありがとうございました。今回は末

NEW

KV51 ケースデッド鎌錠



デッドロックによって鎌の耐側圧性能が大幅にアップしました(当社比)。スライドロックの搭載により、引戸を開けた状態では鎌が出ない機構となっています。デッドロックとスライドロックは枠に当たると簡単に押し込まれ、傷を付けにくい構造です。戸と枠の隙間をドライバー1本で調整ができます。



ご来場の皆様には金具 仕様表や設計ガイドを 詳しくご紹介したカタロ グ「アトムソフトクロー ズシリーズ vol.2」を お渡ししました。



特敗事業部 係長 矢島 吾郎

末永くご愛顧くださいますようお願い申し上げ同全力を挙げて社業に努める所存です。何とぞ今後とも皆様のご期待に添えますよう、社員一秋には「2011秋の内覧会」も控えており、

、い市況環境が続いていくことが予想されます。い市況環境が続いていくことが予想されます。 のようななか、ここ数年一定の評価をいただいている「引戸ソフトクローズ」の更に充実した。 で発表させていただきました。新たに「跳ね上がの押制機構付き」、「戸先・戸尻両側ソフトクローブ」の更に充実した。 が可能な商品となっており、高い評価をいただきました。弊社としましては、お客様から頂戴したご意見やご提案にお応えするためにより一層たご意見やご提案にお応えするためにより一層がない、商品開発に臨んで参ります。

2011春の新作発表会」を終えて

春の新作発表会」にご来場いただ

大阪会場



東京会場



アトムリビンテックはお客様からのさまざまなお声を、これからもひとつひとつかたちにしてまいります。 ご来場くださいましたお客様には心より感謝申し上げます。ありがとうございました。

*製品についての詳細や資料請求は各ショールームまでお問い合わせください。

東京会場 同時開催





ATOM+東海大学 産学協同作品展

『住まいの安全、安心、快適提案』

蚊田 江李(へびた えり)

Lailight 一手すりと一体 足もとを照らしてくれるライト―

夜トイレに行きたくなった時など、ベッドから移動する際に足もとに不安を感じたことはないでしょうか。特にお年寄りにとって、暗い寝室から目的の場所への移動には危険を伴う場合があります。そこで、楽にベッドから立ち上がるための支えとなり、足もとを適度な明るさで照らすことのできる、手すりと一体となったライトを提案します。



安井 惇浩 (やすい あつひろ)

Rack Step 一棚をもっと、便利に一

棚を使う時に「上のものが取りにくい」といった悩みを、その場で手軽に解決するために生まれたのが「棚に備え付けられたステップ」という視点です。このステップは棚を利用して成立するため低コスト。普段は隙間に収納しておけるため省スペース。棚をもっと便利にする、一体型のステップの提案です。



佐々木 渉 (ささき わたる)

GADGETCH 一壁厚を利用した小物収納一

出かける際に、時計や携帯電話を忘れて、困った経験は誰にでもあるはずです。朝の忙しい時間、いっぺんに身支度を整えられたらいいのに・・・。どんなに忙しくとも毎日必ず接するスイッチに着目し、スイッチボックスに小物収納機能をプラスしたのがこの「GADGETCH」です。見た目と機能を両立させた、新しいスタイルのスイッチボックスの提案です。



● 石渡 雅子(いしわたり まさこ)

RAKUVEGE 一食育を助ける室内プランター―

「野菜を子どもと一緒に育てたいけど畑がないなあ」「採れたてのおいしい野菜が食べたいなあ」。RAKUVEGEはそんな要望に答えてくれる、土を使わずに室内で簡単に野菜を育てることのできる室内プランターです。「見る」「育てる」「食べる」という3つの楽しさとともに、野菜のことを知っていく生活スタイルを提案します。



取材/新井 真紀子



EA さん

してきたコト、したいコト、こんなコト

ガーデンデザイナー

矢野TEA(やの てぃー)

1994年

「森の標本箱」出版(小学館)

2003年

英国ウェールズ ペナンス ワシントンギャラリーにて個展 無印良品有楽町店にて個展

英国王立園芸協会チェルシー フラワーショー

◆ベストシティーガーデン賞

第1回キッズデザインアワード

● 金賞(エコデザイン賞 経済産業大臣賞)受賞

だけれど。

Ш

植物と遊ぶ感性教育「Little Apple 出版準備中



事を始めたのは……。 店で活躍されていて、 矢野さんは、元々は広告代理 ガーデン関係の

何百円とかで売られています。 では当たり前のようにある石や木が る向き合い方の違い。東京だと、 いたのは、 きっかけです。でも、 帰って仕事をするようになったのが 色々あって郷 東京と地方との自然に対す 帰ってみて気づ 里 の宮 地方 城 K

どちそう。地方では当たり前の事なん 物もおいしく感じるし、新鮮な空気も ないですよ。自然の中で遊べば食べる 物を売ったり買ったり、なんて感覚は ずの自然がいっぱい残ってる。そんな らインテリア小物。 だけど、東北にはまだ手付か ああ、ありますよね、そうい

> う!」っていうのが初期の段階。 るようなプログラムを作って たんです。それで、「自然と仲良くなれ 私ができる範囲の事をやろうと思っ することの楽しさを知って欲しくて。 自然とコミュニケーション 当たり前すぎて気づかない。 ح

タイルでやっていました。 していこうっていうのをキャンプス て、 里山をベースにして自然と仲良く 自分でプログラムを開発し そのノウハウはどうやって?

のって、なんか都会では得られないよ

自然の中で生活をしてみる

らな楽しさがありますよね。

キーワードにはなるんだけれど。 とかいうのは、自然と友達になるい れど、里山で……となると、年に1 感じてもらえればよかったんですけ か2回しか体験できない。植林に行く 村 そうそう。で、そういうのを 都会に帰るとまた普通 の生 П

多彩な活動を続けている矢野TEAさん。 自然と人とのコミュニケーションをコンセプトに ガーデンデザイナー、フォレスト・ファーム代表など ライフスタイルデザイナー、自然環境学習プログラマー、

矢野さんと自然との素敵な関係が知りたくてお話を伺いました。

13











チェルシーフラワーショー「風を見る庭」。 作品を通して、日本人の持つ美意識が高く評価された





アトムCSタワーの屋上では、 葉っぱを使った万華鏡や 土ボールなど、遊びを通して 自然環境を学ぶプログラムを 開発中

英国でのガーデンショーの 受賞が自信につながりました 日本人の美意識を表現した

ティーガーデン賞を見事、受賞されま ラワーショーに出展なさり、ベストシ 国王立園芸協会開催のチェルシーフ る矢野さんですが、2004年には英 との橋渡しみたいなことをされてい そうやって、自然と日常生活

ういうのに興味もあったので英国で 文化とかを大量に輸出したんです。そ 出して、日本の庭園とか造園を出品し 前、徳川慶喜がパリの万博にブースを なりたいと思っていて。100年以上 スタートを切る事にしました。 た時、とても好評を博して日本の庭の 50歳を過ぎたら庭師さんに 活に戻ってしまう。

発しているんです。 ラムはアトムCSタワーの屋上で開 ラム、街なかで遊んだ思い出をカタチ 五感を使って自然を観察するプログ 校です。思考力を高めるプログラム、 えたくて始めたのが「街でエコツ 間でつながっているんです。それを伝 にするプログラム。そらいったプログ な自然と大自然は、実は地球という空 アー」。創造力と感性を育てる森の学 そう。でも、街中で作る小さ

矢野 川村 ダル受賞。ご感想は? います。 夢のような感覚でしたね。 オリンピックで言えば金メ

感で感じたりできるよう、構成されて

ンセプト

で、この庭で風を見たり、五

ここに写真がありますが。 「風を見る庭」というのがコ

新しい夢が膨らみ始めて……

川村 ……。今までになかった商品づくりを しい住空間を創造していくという 現者がコラボレーションしながら、 ていうユニットを結成したんです。 やっていこうと思っています。 フォレストなど、fを持った5人の表 しい企てをなさっているとか。 動をされてきていますが、今、また新 さっそく、拝見させていただ 企てだなんて (笑)。5 f + っ ファイブ・エフ・プラス? 矢野さんは、本当に色々な活 ファイン、ファニチャー、 新



きます!

A-BD ギャラリー×ラボラトリーの誕生です









各フロアのご紹介

キャナーを取り入れたコラボ 畳、光学フィルム、非接触型ス が、オーダーファニチャー、植物 矢野TEAさんらによるユニット も登場してくださった、世界トッ 13ページのフレンドサークルに レーション空間をプロデュースし 「5f+(ファイブ・エフ・プラス) プクラスのガーデンデザイナー 5階シーンメイクフロアでは、

〇」にはきっと、新たな発見や驚 お楽しみいただける「GA-LA-B まったく新しい空間を創造する アーティストや職人の、センスと リーとラボラトリーをミックスし 階では、7月から新たな試みとし きが詰まっています。 <展示フロア>としてみなさまに <実験室>でありながら、同時に 技術を結集し、これまでにない た造語。さまざまなジャンルの ます。「GA-LA-BO」とはギャラ て「GA-LA-BO」がスタートし トムニューズをご愛読くださいま してありがとうございます。 アトムCSタワー5階・6階・7

みなさまこんにちは。いつもア さい。

また、「星亀椅子工房」によるビ タートしたモノクロ写真とエッ は、今号から本誌で連載がス ご用意しています。 置き和室など、多彩なシーンを ます。そのほかカーテン、ベッド セイによる職人ギャラリーです とつにドラマがあり、歴史があり ンテージチェアは、椅子ひとつひ 了階アルティザン(職人)フロア

みなさまどうぞお楽しみに。 す。CSタワーの新たな展開を なプロダクトやイベントがリ 応を起こし、これからどのよう フも今からワクワクしていま リースされるのか、私たちスタッ ヒト、モノ、アイディアが化学反 アトムCSタワーに集まった

文/新井 真紀子

ています。

柿渋アートもあわせてご覧くだ 造形作家・福本和子さんによる 部展示のみ)をしています。空間 は、一級建築士・倉田裕之さんに ンセプトに掲げた収納プロダク よる「雑貨以上、家具未満」を「 ト「マルゲリータ」の展示販売(6階エキシビジョンフロアで

亜吐夢金物館

亜吐夢金物館 亜吐夢金物館



■休館日/土・日曜日 2011年7月より毎月第1、第3土曜日OPEN予定です。詳しくはHPをご覧ください。



本のスペシャリストがテーマに沿った オススメの書籍をピックアップ!

theme-

#15

環境への配慮がクリエイティブライフにつながる

Dymaxion Car Buckminster Fuller



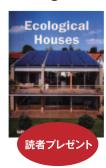
「ダイマクション・カー」は、エコロジーデザインのパイオ ニア的存在であるバックミンスター・フラーが1933年 に発表した代業的プロジェクトのひとつ。最小のエネル ギーで最大の効率を生むことを目的とした三輪自動車 は、デザイン、性能、走行とすべてにおいて革新的だっ た。プレハブ住宅のルーツとも言われる重要なプロジェ クトを紹介するとともに、建築家・ノーマン・フォスターに より新たに制作されたプロトタイプのダイマクション#4 の制作プロセスまでを収録した貴重な一冊。

150 Best Eco House Ideas



環境に配慮したエコロジー的視点を住宅に取り入れた エコハウス150を世界中から集めたショーケース的一 冊。それぞれの建造物は、自然光の取り込み、間取りの 工夫し、緑化など、自然との共生がさまざまな形で具現 化されている。自然を壊さず、持続可能であるサスティ ナビリティな住宅についてのアイデアを集めたユニー クな写真集だ。単にエコ視点というだけでなく、空間的 に洗練されたスタイリッシュな建築が美しい。

Ecological Houses



世界中から集めた32のエコロジーハウスを紹介するコ ンパクトなショーケース的一冊。太陽光などの自然エネ ルギーを取り入れる工夫や自然光や風などを生かした 住空間など、環境に配慮し、自然と共存している住宅が 収録されている。雄大な自然をエコロジカルな視点で 具体的に住居に取り入れる工夫やアイデアが参考にな る。自然の中に立つ二重構造の千葉県の温室ハウスな ども収録されている。

巻末ハガキ・FAXまたはホームページのアンケートにお答えいただいた 方の中から抽選で10名様に「Ecological Houses」をプレゼントいた します。

- ●締め切り:2011年7月31日(日)
- ※ハガキは当日消印有効です。
- ※当選者の発表はプレゼントの発送をもってかえさせていただきます。

今回ご紹介の書籍はアトムCSタワー1階の書籍コーナーにて展示・販売 しています。どうぞお手にとってご覧ください。



オンライン洋書店「ハックネット」ディレクター。洋書籍販売 のほか輸出入代行業務や商品開発など活動は多岐にわ たる。CSタワーの書籍コーナーには安岡さんの目利きに よって選ばれた洋書が並んでいる。現在ストイックなト レーニングでパフォーマンスの向上、細身マッチョへと肉 体改造中。フルマラソンで3時間を切る"サブ3"が目標。

158号からご好評いただいていおりました安岡さんのコーナーが今号をもちまして終了 となります。安岡さん、長い間ありがとうございました。

GA-LA-BOイベントの

東日本大震災支援イベント 「東北炎の作家展示会

このたび東日本を襲った大地震・大津波は、火を扱う陶や ガラス、鉄など、組織的な力を持たない個々の作家たちに とりわけ深刻な打撃を与えました。これからも東北の地から さらに独創性とクオリティを兼ね備えた良い作品が生み出 され続けることを願って、彼らに受け継がれてきた価値高 い文化を支える、その一端でも担いたいと考えています。

6月28日(火)~7月1日(金)

参加アーティスト

本間伸一氏(焼締陶器)、本間文江氏(焼締陶器)、村山 耕二氏(ガラス器)をはじめ、20名以上が参加予定です。







- 本間伸一氏の焼締陶器
- 作陶家本間文江氏が岩手県藤沢町で作り続ける「手あぶり猫」
- 村山耕二氏のガラス器

主催 みちのく炎の芸術ルネッサンス支援プロジェクト アトムリビンテック(株)

イベント内容の詳細につきましてはこちらをご覧ください。 アトムリビンテックHP http://www.atomlt.com 5f+ facebook http://www.facebook.com/5fplus



ΒF GA-LA-BO

サロンスペース

真鍮コレクション





KANAGU



GA-LA-BO エキシビジョン フロア

ギャラリーショップ

カビネ【Cabinet】 **AFTER HOURS**



物語は一杯のグラスとともに

注品。「木のぬくもりと軽やかさが されたグラスが置かれる松材のカウ た松徳硝子の手仕事グラス。適温に冷 羽根のように軽く薄く仕上げられ び抜かれたウイスキーを注ぐの は、帯鋸の削り目を活かした特

八百本、ワインは二百本以上。

その選択眼にかなったウイスキー 見えるものを」と店主の増田晶さん。 か、それだけ。なるべく造り手の顔

は

る時」を待っているかのように-

もしれない。 知らなければ、 げられているだけ。そこがバ の脇に「Cabinet」の文字が小 見過ごしてしまうか さく ځ

る配色を考えた」と増田さん。

入口

お 酒 わ

陳列棚のように並ぶ。 スキーのボトルが、まさに博物館 から。バックバーには、若い頃から少 しずつ蒐集したシングルモルトウイ けた「蒐集品を飾る棚」という意味 名の由来は、 美術用語辞 誤典で

書き記されたお酒には謎を秘めた物 がひっそりと隠れている。 れはあたかも一 ドリンクや料理のメニューリスト いく、そんなバーでありたい」 四十八ページにもおよぶ分厚さ。 杯のグラスとともに「読み解か 巻の書物であり、

集める基準は、自分が好きかどう 見 扉にも同じ松材が使われている。 は 7 を放つ。「ゆったり美味しいものを けでなく料理の充実度もひとき わ いながら、ゆるゆる酔いが深ま 居心地の良さを大切にし、



カビネ【Cabinet】

東京都目黒区東山3-12-4ナカミ東山ビル1F TEL.03-3715-5086 営業時間/PM7:00~AM3:00

> フードラストオーダーAM1:30 ドリンクオーダーAM2:30

定休日/日曜と祝日の月曜日



オーナーバーテンダーの増田晶さん



読者の声

みなさまよりお寄せいただいたご意見を いくつかご紹介いたします。

ATOMNEWS誌の編集内容に感心しています。当初と誌面 の大きさも変わり、それからの編集内容も変わり、内容が 非常に新しい点でとらえられています。これからも頑張っ てください。 <大阪府 S. K様 男性>

塩浦さんのおもちゃをとあるイベントで見かけたことがあり、 興味がありました。酒造も家族と「酒林」の話題をしていたの でとても興味深く読ませていただきました。アートスペースの スケジュール等も知りたいです。<東京都 ゆう様 女性>

「住まいの金物ひとくち集」参考になりました。建築・インテリア ではなにげなく使う用語(特に漢字)が正しい表現かを、疑問 を持つことがあります(例 張る⇔貼る 小□↔木□ 木目 ↔ 杢目…)。 今後も金物を中心に取り上げていただくことを お願いいたします。 <千葉県 ヒロ ボッチ様 男性>

今後の参考とさせていただきます。ありがとうございました。

編集後記

東日本大震災で被災された皆様に謹んでお見舞い申し上げます。

震災の報道で、港で片付けをしていたおじさんが「昔から『眼は臆病 で、手は鬼』っていうんだよ」と言っていたそうです。眼で眺めているとき は怖い、もう駄目だと思うけど、手は鬼のように強い。眺めて不可能に 思えることも、作業をはじめてしまえば可能になる、ということらしいで す。本当にそう。『手の鬼力』を信じています。 <kuminino>

今号の「石の神様・仏様(吉田さらさ氏)」には私も思い出がある。6年 前の5月の連休のこと、友人と草津温泉に行く途中で、諏訪大社に立 ち寄り春宮を散策していた時、突然「万治の石仏」が出現?し、驚嘆し たことは今でも記憶に残っている。岡本太郎氏は絶賛したそうだが、私 は「・・・。」と、不思議な空間でただ佇むだけだった。機会があれば、岡 本太郎氏を偲んで「こんな面白い」石仏と再会してみたい。 <太平>

新連載やコンテンツの一部変更など、ちょっぴりリニューアルを遂げた アトムニューズ172号はいかがでしたか?ご意見やご要望がございまし たらお気軽にお寄せください。お待ちしております。 <Android2.2>



今号から連載が始まった、寺と神社の旅研究家・ 吉田さらささんの「石の神様・仏様」の写真&エッセイ 展をアトムCSタワー8階で行います。

路傍の小さなスターたちが語る癒しの言葉を聞き に、ぜひご来場ください。

「石の神様・仏様」展

会場:アトムCSタワー8階 ホワイトギャラリー 日時:2011年7月16日(土)~7月28日(木) 11:00~18:00

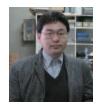
7月15日(金)17:00~オープニングパーティー ※7/17(日)・18(祝日)・23(土)・24(日)は休館

アトム社員がリレーでお届け オフタイムの過ごし方



ノドア派です

アウトドア派が多い社内で私は根つからのイ



手を加え再現度を高めるものから、

素材に自作

だと思います

ブラモデルでは再現し切れていない部分に少し も主に、改造、を行っています。改造といっても、

鈴木 慶彦 開発部

商品の企画・設計・開発をはじめ 試験業務や工業所有権の管理に携わる。

ばしば ため、 の日が休日のときは日付けが変わる前まで遊ぶ プラモデルは主にガンダムのプラモデル、

は友人宅でやっています。よく仕事帰りに友人か 近況や馬鹿な話を交えながら遊んでいます。次 ら連絡があり、そのまま雀荘前に集合。自分らの 代の友人たちと月|~四回の割合で、 デルです。

麻雀はいまだに付き合いのある大学時 ここ最近よくやっていることは麻雀とプラモ 終電がなくなり歩いて家に帰ることもし 雀荘もしく

で、

どに手を加えて関節の可動範囲を広げてみた を作るまでピンキリです。 部品を組み合わせ、 塗装をする際に本来の色彩ではなくあえて 完全にオリジナルの作品 。私の場合は、 腕や脚な

できたという充実感があり、 やり遂げたという達成感と「自分だけ」のものが こります。しかしそれが完成したときは、やはり てしまったり、塗装にムラが出たりなど頻繁に起 ですが、改造と塗装はつい最近始めたばかりなの オリジナルカラーにしてみたりします プラモデルの組み立ては昔からやっていたの 、まだまだうまくいきません。改造途中で壊れ 子供のころから変わらずに求めているもの 次へ繋げるための原動力になっているの そういった実感が



改造中のガンプラ (ゲルググ)

個人情報の取り扱いについて

アンケートや書籍プレゼントにご応募いただいたみなさまの個人情報は、書籍プレゼントおよび「ATOMNEWS」の発送にのみ使用いたします。ご本人の承諾のない限り、 第三者に提供することはありません。また、ご応募の集計結果は個人を識別できない形で管理の上、「ATOMNEWS」の企画・編集・制作の参考にさせていただきます。



Alion アトムリビンテック株式会社

■本社/〒110-8680東京都台東区入谷1-27-4 TEL.03-3876-0600(代表)

特 販 事 業 部 TEL.03-3876-0603 FAX.03-3876-8833 卸 売 事 業 部 TEL.03-3876-0602 FAX.03-3876-4435

■アトムCSタワー/〒105-0004 東京都港区新橋4-31-5

オンデマンド事業部 TEL.03-3437-3673 FAX.03-3437-4699 亜 吐 夢 金 物 館 TEL.03-3437-3440 FAX.03-3437-3565

- ■アトム住まいの金物ギャラリー大阪事業所/〒564-0052 大阪府吹田市広芝町18-5 TEL.06-6821-7281 FAX.06-6821-7282
- ■札幌営業所/〒060-0907 北海道札幌市東区北七条東三丁目28-32 井門札幌東ビル1F TEL.011-748-3113 FAX.011-753-3015
- ■前橋営業所/〒371-0805 群馬県前橋市南町3-72-7 TEL.027-223-2651 FAX.027-223-2661
- ■広島営業所/〒733-0031 広島県広島市西区観音町16-9 みさおビル1F TEL.082-291-4235 FAX.082-291-4880

アトムリビンテックのホームページもご覧ください。http://www.atomlt.com/